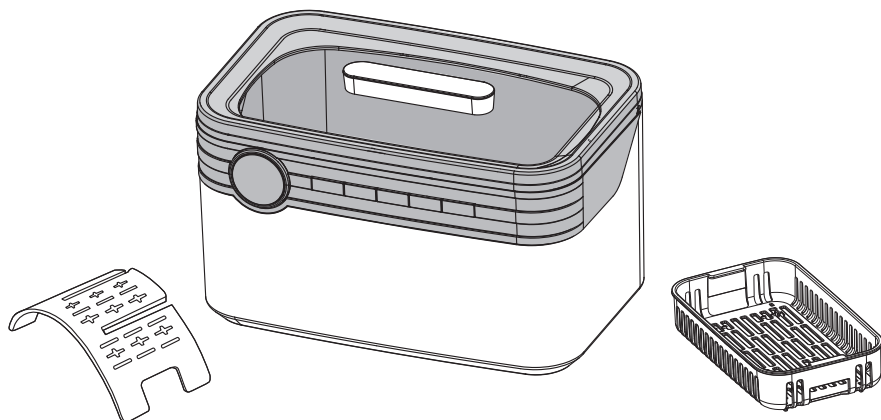




Ultrasonic Cleaner

SE | Ultraljudstvätt
NO | Ultralydvasker
FI | Ultraäänipesuri
DK | Ultralydsrensers



Art.no.

39-2718

Model

SU-778

Ver. 20260302

English

Svenska

Norsk

Suomi

Dansk

Ultrasonic Cleaner

Art.no 39-2718

Model SU-778

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

Note:

- Do not start the appliance unless the tank is filled with water to atleast the MIN marking.
- **Never** immerse a watch in the water tank of the appliance, regardless of its water resistance rating.
- Read the instructions below about cleaning wristwatch straps before using the appliance.



This appliance must not be used by anyone (including children) suffering from physical or mental impairment. This appliance should not be used by anyone that has not read the instruction manual unless they have been instructed in its use by someone who will take responsibility for their safety.

- Store the appliance out of children's reach.
- Suffocation hazard! Keep all packaging material away from children.

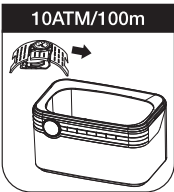


Risk of electric shock! Never immerse the appliance or the mains lead in water or other liquid.

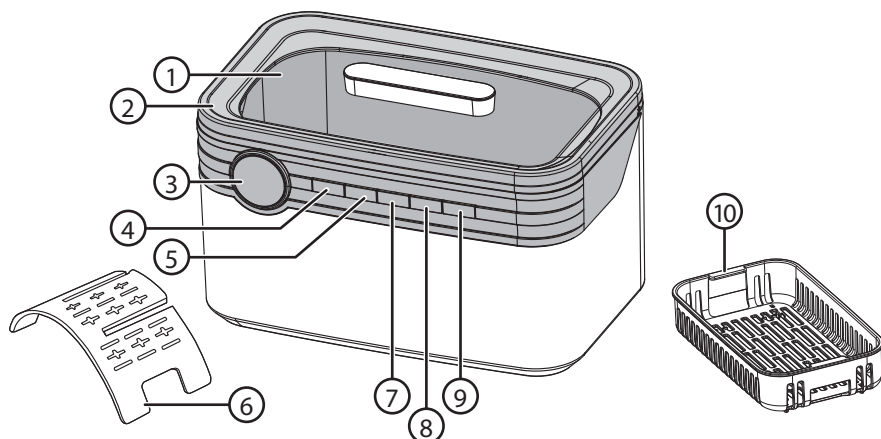
- **Risk of electric shock!** Never touch the electrical plug with wet hands, especially connecting/disconnecting it to an electrical socket.
- **Risk of electric shock!** If the appliance has fallen into water or other liquid during use, do not touch the appliance. Unplug the appliance from the electrical socket immediately.
- **Risk of electric shock!** Never spray water or other liquid over the appliance.
- Never leave the appliance unattended during use.
- Do not use accessories which are not approved by the manufacturer.
- Grip the plug and pull it out of the socket when disconnecting the appliance from the mains. Do not pull on the mains lead.
- Do not place the mains lead where it can be damaged by hot surfaces, sharp edges or be crushed.
- Do not use the appliance if it or its mains lead is damaged in any way.
- Never attempt to disassemble the appliance.
- If the appliance is damaged, non-operational or has fallen into water or other liquid, it should be taken to a qualified service centre for repair.
- Always disconnect the appliance from the wall socket:
 - if a malfunction occurs
 - before cleaning
 - if the appliance is not to be used for a long time
 - after each use

- The electrical socket to which the appliance is connected should be protected by an RCD with a tripping current of 30 mA.
- Place the appliance on a firm, flat and level surface. Never operate the appliance on a soft, pliable surface such a cushion or quilt.
- Fill the tank with water before plugging the appliance into an electrical socket. Never place your hands into the water when the appliance is switched on.
- Make sure that the water level in the tank does not exceed the maximum mark.

Items not suitable for ultrasonic cleaning

Soft jewellery such as pearls or jewellery made of: • Ivory • Coral • Agate • Sea shells	These items are too soft and may scratch during cleaning.
Antique jewellery and jewellery with set stones that cannot withstand water, are set with oil, glue or are brittle, such as emerald, opal, lapis lazuli, topaz and turquoise. If in doubt, contact a jeweller.	
Welded or plated metal items. Glued items.	Ultrasonic cleaning may enlarge any gaps inside the joints. This can cause the joints to fail and the items to come apart.
Glasses with certain types of surface treatments.	Do not clean glasses in the ultrasonic cleaner if you are unsure of the lens type (e.g. anti-reflective, dirt-repellent or hard coating). Always check with your optician in advance.
Watches with lower water-resistance ratings than 10 ATM/100 m .	• Remove the watch strap from the watch and wash the strap in the basket if the watch has a lower rating than 10 ATM/100 m. • In order to be able to use the included watch stand which holds the watch above the water, the watch casing must be water resistant to at least 10 ATM/100 m. • The ultrasonic waves might cause water to penetrate the casing of watches with lower water resistance despite them being held above the surface of the water. • Never immerse a watch in the water tank of the appliance, regardless of its water resistance rating. • Make sure that the any buttons on the watch are pushed in and that all the seals are in good condition before placing the watch in the holder. 10ATM/100m  <10ATM/100m 

Product description



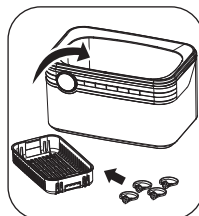
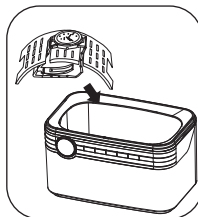
1. Water tank with min/max water level markings
2. Lid
3. Display
4. **[START/STOP]** Press to start or stop the cleaning process.
5. **[TIME]** Timer setting
6. Watch holder
7. **[DEFOAM]** Defoaming function
8. **[STRONG]** Standard cleaning setting
9. **[NORMAL]** Setting for cleaning soft or sensitive items
10. Basket

Instructions for use

i Prolonged use will cause the temperature of the water and ultrasonic cleaner to rise. The appliance should therefore not be used for more than 8 minutes at a time. If the appliance is used continuously for 8 minutes, let it rest for 5 minutes before using it again.

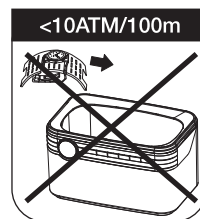
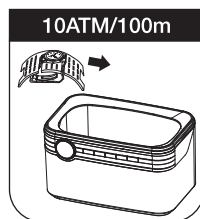
1. Lift the lid, place the items to be cleaned into the basket (see that the items are not touch one another) and then lower the basket into the tank.

To clean a watch strap, lay the watch on top of the watch stand and slot the strap into the slots on the stand. The watch casing will then be held above the water when the tank is filled and only the strap will be immersed.





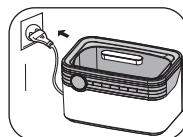
- Remove the watch strap from the watch and wash the strap in the basket if the watch has a lower rating than 10 ATM/100 m.
- In order to be able to use the included watch stand which holds the watch above the water, the watch casing must be water resistant to at least 10 ATM/100 m.
- The ultrasonic waves might cause water to penetrate the casing of watches with lower water resistance despite them being held above the surface of the water.
- Never immerse a watch movement in the water, regardless of its water resistance rating.
- Make sure that any buttons on the watch are pushed in and that all the seals are in good condition before placing the watch onto the holder.



- Fill the tank with water, making sure that the water level does not rise above the maximum water level mark. A few drops of washing-up liquid can be added to the water if necessary.



- Close the lid and plug the appliance into an electrical socket. "180" will appear on the display and the STRONG indicator lamp is lit. This is the default cleaning time setting. Press [**START/STOP**] to switch the appliance on. To select another timer setting, [**TIME**] repeatedly and then to [**START/STOP**] to switch the appliance on. To switch cleaning mode, press [**NORMAL**]. Both the STRONG mode and the NORMAL mode can be run with a **DEFOAM** mode, this means the cleaner will work in cycles of 5 sec on/3 sec off.



The appliance will emit a humming sound when it is switched on and maybe even a little smoke. The water may become cloudy. This is completely normal.

- The cleaning process stops automatically when the timer has counted down to zero. The cleaning process can be interrupted at any time by pressing the [**START/STOP**] button.

Note! The ultrasonic cleaner will automatically go to standby and turn off the display if not used within 5 seconds. Press [**START/STOP**] to start the ultrasonic cleaner if the display is off.

- When you have finished cleaning the items, unplug the appliance, open the lid and remove the items.
- Empty the tank by pouring the water out in the direction indicated in the picture. Dry the inside of the tank. The tank should be cleaned and fresh water should be used each time.



Timer settings for different items

Once the appliance has been plugged in, a choice of five time settings can be selected by pressing [▼▲]:



Timer setting 1	180	180 s (3 min). Default setting for normal cleaning.
Timer setting 2	280	280 sek, 4 min, 40 sek. Recommended time for cleaning multiple items at the same time.
Timer setting 3	380	380 sek, 6 min, 20 sek. Recommended time for cleaning multiple lightly soiled items at the same time.
Timer setting 4	480	480 sek, 8 min. Recommended time for cleaning multiple heavily soiled items at the same time.
Timer setting 5	90	90 s (1.5 min). For cleaning spectacles.

Power modes

The ultrasonic cleaner has two different power modes:

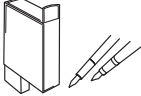
STRONG - Pre-set as standard and suitable for most cleaning jobs.

NORMAL - Setting for cleaning soft or sensitive items.

When using a cleaning agent, both power modes can be combined with a defoaming function, **DEFOAM**. The cleaner will work in cycles of 5 sec on/3 sec off to let any foam created by the cleaning agent settle.

Guide for cleaning different items.

The settings may need to be adjusted depending on how soiled the items are.

	Jewellery Gold, silver and solid metal jewellery such as necklaces, rings, earrings, bracelets.	Timer setting 1 or 4 Power mode: STRONG
	Watches Watch straps/bracelets  • Never immerse a watch movement in the water, regardless of its water resistance rating. Always use the watch stand to keep the casing of the watch movement above the water. • Remove the watch strap from the watch and wash the strap in the basket if the watch has a lower rating than 10 ATM/100 m.	Timer setting 1 or 2 Power mode: NORMAL
	Toiletry items Electric toothbrushes, electric shaver heads, razors, false teeth, combs, etc.	Timer setting 2 or 3 Power mode: STRONG
	Spectacles Glasses, sunglasses, etc.	Timer setting 5 Power mode: NORMAL
	Office supplies Printer heads, fountain pens, rubber stamps, etc.	Timer setting 2 or 3 Power mode: NORMAL
	Metal items Cutlery, bearings, gears, valves, nozzles, coins, etc.	Timer setting 3 or 5 Power mode: STRONG

Care and maintenance

- Always unplug the appliance from the power socket before cleaning it and when it is not in use.
- Clean the appliance by wiping it with a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- The appliance should be stored in a dry, dust-free environment out of the reach of children.
- The appliance can be negatively affected by the electromagnetic fields of other electronic equipment. This can cause the appliance to malfunction. If this happens, switch off the cause of the interference, unplug the appliance and then plug it back in again. The appliance should now function normally again.

Responsible disposal

This symbol indicates that the appliance should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the appliance must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling the appliance, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that it is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Rated voltage	220–240 V AC, 50/60 Hz
Power	70 W
Timer settings	1 min 30 sek, 3 min, 4 min 40 sek, 6 min 20 sek och 8 min
Ultrasonic frequency	43 kHz
Mains lead	1.2 m
Tank capacity	1800 ml
Water level limits	minimum 540 ml maximum 1600 ml
Size	256 × 163 × 161 mm
Internal dimensions	220 × 120 × 75 mm
Weight	1500 g

Ultraljudstvätt

Art.nr 39-2718

Modell SU-778

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

Obs!

- Använd aldrig ultraljudstvätten utan att behållaren är fylld med vatten till minst MIN-markeringen i behållaren.
- Sänk **aldrig** ner armbandsurets urverk i vatten, oavsett vattenskydd, vid rengöring i ultraljudstvätt.
- Läs informationen om tvätt av armband till armbandsur nedan innan du använder ultraljudstvätten.



Ultraljudstvätten får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga. Den får inte heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap ifall de inte har fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.

- Förvara ultraljudstvätten utom räckhåll för barn.
- Risk för kvävning! Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.

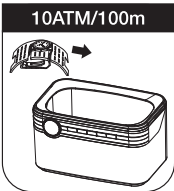


Fara för elektrisk stöt! Sänk aldrig ner ultraljudstvätten eller nätkabeln i vatten eller någon annan vätska.

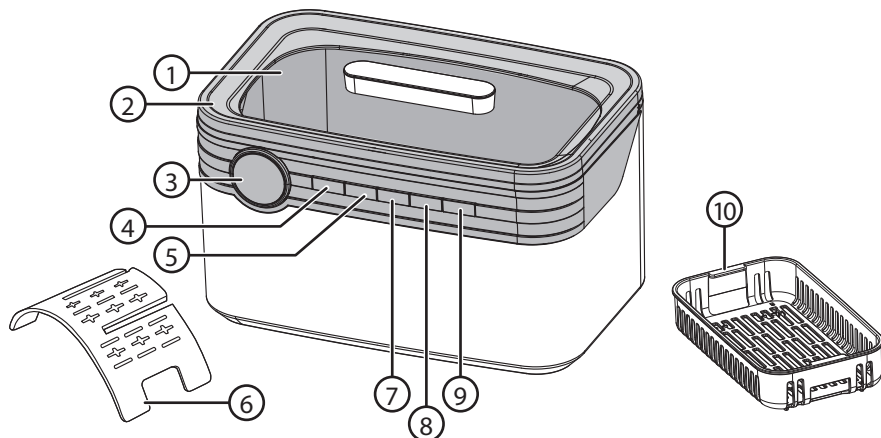
- **Fara för elektrisk stöt!** Ta aldrig i stickproppen med blöta eller fuktiga händer, särskilt när du tar ut eller sätter i den i vägguttaget.
- **Fara för elektrisk stöt!** Om ultraljudstvätten har fallit ner i vatten eller annan vätska vid användning, ta inte i apparaten, dra omedelbart ut stickproppen ur vägguttaget.
- **Fara för elektrisk stöt!** Spruta aldrig vatten eller annan vätska på ultraljudstvätten.
- Lämna aldrig ultraljudstvätten oövervakad vid användning.
- Använd inga tillbehör som inte godkänts av tillverkaren.
- Ta tag i stickproppen när du tar ut den ur vägguttaget. Dra aldrig i kabeln.
- Se till att nätkabeln inte kläms, skadas av vassa kanter eller kommer i kontakt med heta ytor.
- Använd inte ultraljudstvätten om den eller nätkabeln på något sätt har skadats.
- Försök aldrig ta isär ultraljudstvätten.
- Om ultraljudstvätten har skadats, om den inte fungerar eller om den har fallit ner i vatten eller annan vätska ska den repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Ta alltid ut stickproppen ur vägguttaget:
 - Om ultraljudstvätten inte fungerar normalt.
 - Före rengöring.
 - Om ultraljudstvätten inte ska användas under en längre period.
 - Efter varje användning.

- Väggtaget där ultraljudstvätten används bör vara utrustat med en jordfelsbrytare med en känslighet på 30 mA.
- Placera ultraljudstvätten på en hård, plan och stabil yta vid användning. Placera den aldrig på mjuka, ostadiga material som täcken, kuddar, filter etc.
- Fyll behållaren med vatten innan stickproppen ansluts till vägguttaget. Doppa aldrig händerna i vattnet när ultraljudstvätten används.
- Se till att vattenmängden i behållaren inte överstiger maxmarkeringen.

Föremål och material som du inte kan rengöra i ultraljudstvätten

Mjukare smycken som t.ex. pärlor och smycken eller andra föremål tillverkade av: • Elfenben • Korall • Agat • Snäckskal etc.	Smycken tillverkade av dessa material är för mjuka, repor kan uppstå vid rengöring.
Antika smycken och smycken med infattade stenar som inte tål att ligga i vatten, är infattade med olja, lim eller är spröda t.ex. smaragd, opal, lapis lazuli, topas och turkos. Vid osäkerhet kontakta en guldsmed.	
Svetsade eller emailjerade metallföremål. Limmade föremål.	Rengöring i ultraljudstvätt kan leda till att ev. håligheter i fogarna hos dessa föremål förstoras. Detta kan leda till att fogarna går upp.
Glasögon med vissa typer av ytbehandlingar.	Rengör inte glasögon i ultraljudstvätten om du är osäker på linstypen (t.ex. antireflex-, smutsavvisande eller hårdhetsbehandling). Kontrollera alltid med din optiker i förväg.
Armbandsur med lägre vattenskydd än 10 ATM/100 m .	• Ta bort armbandet från armbandsuret och tvätta armbandet i korgen om uret har lägre vattenskydd än 10 ATM/100m. • För att du ska kunna använda den medföljande hållaren för armbandsur, där urverket hålls ovanför vattnet, måste urverket vara vattenskyddat till minst 10 ATM/100 m. • Ultraljudsvågorna gör att vatten kan tränga in i urverk med lägre vattenskydd trots att urverket hålls ovanför vattnet. • Sänk aldrig ner armbandsurets urverk i vatten, oavsett vattenskydd, vid rengöring i ultraljudstvätt. • Försäkra dig om att urverkets knappar är intryckta och alla tätningar är i god kondition innan uret placeras på hållaren. 10ATM/100m  <10ATM/100m 

Produktbeskrivning



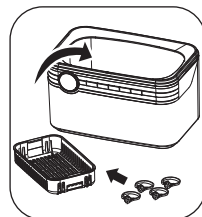
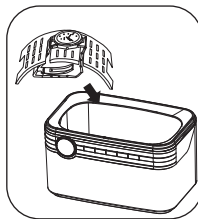
1. Vattenbehållare med min-/max markering
2. Lock
3. Display
4. **[START/STOP]** Tryck för att starta/stäng av rengöring.
5. **[TIME]** Timerinställning
6. Hållare för klockarmband
7. **[DEFOAM]** Avskummningsfunktion
8. **[STRONG]** Standardinställning för rengöring
9. **[NORMAL]** Rengöring av mjuka eller känsliga föremål
10. Korg

Användning

i Användning under lång tid leder till att vattnet och ultraljudstvätten värms upp. Använd därför inte tvätten i mer än 8 min i sträck. Om tvätten används i 8 min i sträck, låt den vila i 5 min innan nästa användning.

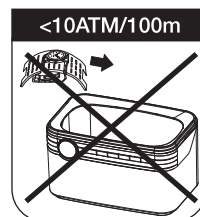
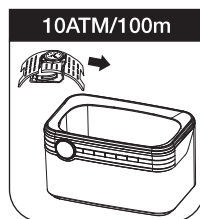
1. Öppna locket, placera de föremål du vill tvätta i korgen (se till att föremålen inte vidrör varandra) och placera korgen i behållaren.

Om du vill rengöra ett klockarmband, lägg urverket ovanpå hållaren och trä in armbandet i skårorna i hållaren. Urverket hålls då ovanför vattnet när det fylls på och endast armbandet rengörs då det hänger ner i vattnet.





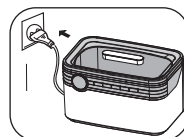
- Ta bort armbandet från armbandsuret. Tvätta armbandet i korgen om uret har lägre vattenskydd än 10 ATM/100 m.
- För att du ska kunna använda den medföljande hållaren för armbandsur där urverket hålls ovanför vattnet måste urverket vara vattenskyddat till minst 10 ATM/100 m.
- Ultraljudsvågorna gör att vatten kan tränga in i urverk med lägre vattenskydd trots att urverket hålls ovanför vattnet.
- Sänk aldrig ner armbandsurets urverk i vatten, oavsett vattenskydd, vid rengöring i ultraljudstvätt
- Försäkra dig om att urverkets knappar är intryckta och alla tätningar är i god kondition innan uret placeras på hållaren.



2. Fyll behållaren med vatten, se till att nivån inte överstiger behållarens maxmarkering. Några droppar diskmedel kan tillsättas till vattnet vid behov.



3. Stäng locket och sätt stickproppen i ett vägguttag. "180" visas i displayen och indikatorlampan för **STRONG** lyser, detta är de förinställda rengöringsinställningarna. Tryck [**START/STOP**] för att slå på ultraljudstvätten. För att välja en annan timerinställning tryck [**TIME**] upprepade gånger och sedan [**START/STOP**] för att slå på tvätten. Tryck på [**NORMAL**] för att byta effektläge. Båda effektlägena kan köras med ett **DEFOAM** läge, tvätten arbetar då i cykler om 5 sek på/3 sek av.



i Tvätten "brummar" lätt när den arbetar och viss rökutveckling kan förekomma. Vattnet kan grumlas. Detta är helt normalt.

4. Tvätten stängs automatiskt av när timern räknat ner tiden. Du kan när som helst avbryta rengöringen genom att trycka [**START/STOP**].
Obs! Ultraljudstvätten går automatisk ner i standby, displayen släcks efter 5 sekunder om den inte används. Tryck på [**START/STOP**] för att starta ultraljudstvätten om displayen är släckt.
5. När rengöringen är avslutad, dra ut stickproppen ur vägguttaget, öppna locket och ta ut föremålen.
6. Töm ut vattnet i den riktning som bilden visar. Torka ur behållaren. Använd nytt vatten vid varje användning och torka ur behållaren.



Timerinställning för olika föremål

Efter att stickproppen satts i vägguttaget kan du genom att trycka [▼▲] välja mellan följande 5 timerinställningar:



Timerinställning 1	180	180 sek, 3 min. Förinställd tid för normal rengöring.
Timerinställning 2	280	280 sek, 4 min, 40 sek. Rekommenderad tid för att rengöra flera små föremål samtidigt.
Timerinställning 3	380	380 sek, 6 min, 20 sek. Rekommenderad tid för att rengöra flera små lätt smutsade föremål samtidigt.
Timerinställning 4	480	480 sek, 8 min. Rekommenderad tid för att rengöra flera små hårt smutsade föremål samtidigt.
Timerinställning 5	90	90 sek, 1,5 min. För rengöring av glasögon.

Effektlägen

Ultraljudstvätten har två olika effektlägen:

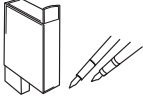
STRONG - Förinställd som standard och lämplig för rengöring av de flesta smutsiga föremål.

NORMAL - Inställning för att rengöra mjuka eller känsliga föremål.

Om ett rengöringsmedel används kan de olika effektlägena kombineras med en avskumningsfunktion, **DEFOAM**. Tvätten arbetar då i cykler om 5 sek på/3 sek av, detta för att låta eventuellt skum som uppstår av rengöringsvätskan lägga sig.

Guide för rengöring av olika föremål.

Inställningarna kan behöva ändras utifrån hur förorenade föremålen är.

	Smycken Guld, silver och smycken av solid metall som halskedjor, ringar, örhängen, armband etc.	Timerinställning 1 eller 4 Effektläge: STRONG
	Armbandsur Armband till armbandsur.  - Sänk aldrig ner armbandsurets urverk i vatten, oavsett urverkets vattenskydd, vid rengöring i ultraljudstvätt. Använd alltid hållaren så att urverket hålls ovanför vattnet. - Ta bort armbandet från armbandsuret och tvätta det i korgen om uret har lägre vattenskydd än 10 ATM/100 m.	Timerinställning 1 eller 2 Effektläge: NORMAL
	Toalettartiklar Elektriska tandborstar, skärhuvuden till elektriska rakapparater, rakhyvlar, tandproteser, kammar etc.	Timerinställning 2 eller 3 Effektläge: STRONG
	Glasögon Glasögon och solglasögon.	Timerinställning 5 Effektläge: NORMAL
	Kontorsmaterial Skrivarhuvuden, reservoarpennor, gummistämplor etc.	Timerinställning 2 eller 3 Effektläge: NORMAL
	Metallföremål Bestick, lager, kugghjul, ventiler, munstycken, mynt etc.	Timerinställning 3 eller 5 Effektläge: STRONG

Skötsel och underhåll

- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget före rengöring och när ultraljudsvätten inte används.
- Rengör ultraljudsvätten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Förvara ultraljudsvätten torrt och dammfritt utom räckhåll för barn.
- Ultraljudsvätten kan påverkas negativt av elektromagnetiska fält från annan elektronisk utrustning. Den kan då sluta fungera eller fungera onormalt. Om detta inträffar, stäng av störande elektronik, dra ut ultraljudsvättens stickpropp ur vägguttaget och sätt i den igen. Ultraljudsvätten ska nu fungera normalt.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Nätanslutning	220–240 V AC, 50/60 Hz
Effekt	70 W
Timer	1 min 30 sek, 3 min, 4 min 40 sek, 6 min 20 sek och 8 min
Ultraljudsfrekvens	43 kHz
Nätkabel	1,2 m
Rymd behållare	1800 ml
Vattenmängd behållare	minimum 540 ml max 1600 ml
Ytermått	256 × 163 × 161 mm
Innermått behållare	220 × 120 × 75 mm
Vikt	1500 g

Ultralydvasker

Art.nr. 39-2718

Modell SU-778

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se kontaktopplysninger på baksiden).

Sikkerhet

Obs!

- Ultralydvaskeren må ikke brukes uten vann i beholderen. Fyll beholderen minst til MIN-markeringen.
- Urverk på armbåndsur må **ikke** senkes ned i vann ved rengjøring med ultralydvaskeren, uansett om det er vannbestandig.
- Les informasjonen om vasking av klokkelenzen til armbåndsur nedenfor, før du bruker denne vaskeren.



Produktet må ikke brukes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Det må heller ikke benyttes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap, dersom de ikke har fått opplæring i bruken av noen som har ansvaret for deres sikkerhet.

- Produktet må oppbevares utilgjengelig for barn.
- Fare for å bli kvalt. Hold alt forpakkingsmateriale utenfor barns rekkevidde.

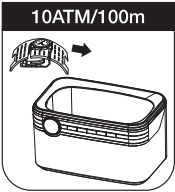


Fare for elektrisk støt! Ultralydvaskeren og strømledningen må ikke senkes ned i vann eller annen væske.

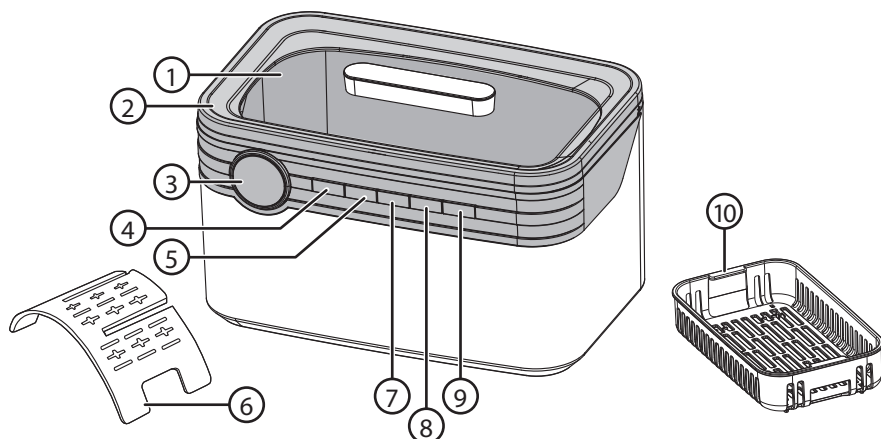
- **Fare for elektrisk støt!** Berør ikke støpselet med våte eller fuktige hender. Vær ekstra oppmerksom når du trekker ut eller plugger det til strømuttaket.
- **Fare for elektrisk støt!** Hvis ultralydvaskeren har falt ned i vann eller annen væske ved bruk, må man ikke ta på apparatet, men umiddelbart trekke støpselet ut av strømuttaket.
- **Fare for elektrisk støt!** Sprut aldri vann eller annen væske på ultralydvaskeren.
- Ikke forlat produktet mens det er i bruk.
- Bruk kun tilbehør som er godkjent av produsenten.
- Ta tak i støpselet når du skal koble apparatet fra strømuttaket. Trekk aldri i ledningen.
- Pass på at ledningen ikke kommer i klem, skades av skarpe kanter eller kommer i kontakt med varme.
- Bruk ikke ultralydvaskeren dersom strømkabelen eller støpselet er skadet.
- Ultralydvaskeren må ikke demonteres.
- Hvis ultralydvaskeren er blitt skadet eller hvis den ikke virker som den skal eller har falt ned i vann eller annen væske, må den på service og repareres av kvalifiserte fagfolk.
- Trekk alltid ut støpselet:
 - Hvis ultralydvaskeren ikke virker som den skal.
 - Før rengjøring.
 - Hvis den ikke skal brukes på en stund.
 - Etter hver gangs bruk.

- Strømuttaket hvor ultralydvaskeren skal brukes bør være utstyrt med jordfeilbryter med en følsomhet på 30 mA.
- Plasser ultralydvaskeren på et plan, hardt og stabilt underlag når den skal benyttes. Den må ikke plasseres på mykt, ustabilt underlag som på puter, tepper, madrasser etc.
- Fyll beholderen med vann før støpselet plugges til strømuttaket. Ta aldri hendene ned i vannet mens ultralydvaskeren er i bruk.
- Pass på at vannmengden i beholderen ikke overstiger maksmarkeringen.

Gjenstander og materiale som ikke må rengjøres i ultralydvaskeren

Mykere smykker av f.eks. perler eller smykker og andre gjenstander av: • Elfenbein • Koraller • Agat • Sneglehus, skjell etc.	Smykker fremstilt av disse materialene er for myke og de kan få riper ved rengjøring.
Antikke smykker og smykker med innfattede steiner som ikke tåler å ligge i vann, er innsatt med olje eller er sprø, eksempelvis smaragd, opal, lapis lazuli, topas og turkis. Om du er usikker, kontakt en gullsmed.	
Sveisede eller emaljerte metallgjenstander. Limte gjenstander.	Rengjøring i ultralydvaskeren kan føre til at ev. hulrom i fugene fylles med vann. Dette kan føre til at selve fugen slipper.
Briller med visse typer overflatebehandling.	Ikke rengjør briller i ultralydvaskeren hvis du er usikker på linsetypen (f.eks. antirefleks-, smussavvisende eller herdebehandling). Kontroller alltid med optikeren din på forhånd.
Armbåndsur med lavere vannbeskyttelse enn 10 ATM/100 m.	• Fjern armbåndet fra armbåndsuret og vask det i kurven dersom uret har lavere vannbeskyttelse enn 10 ATM/100m. • For at den medfølgende holderen for armbåndsur skal kunne brukes (med uret på, uten at det kommer i kontakt med vann/væske), må urverket tåle minst 10 ATM/100 m. • Ultralydbølgene gjør at vannet kan trenge seg inn i urverk med lavere beskyttelsesgrad, selv om urverket holdes unna vannet. • Urverket må aldri senkes ned i vann ved rengjøringen, uansett om det er aldri så vannbestandig. • Sørg for at alle knapper er trykket inn og at alle pakninger er i god stand før uret plasseres i holderen. 10ATM/100m  <10ATM/100m 

Produktbeskrivelse



1. Vannbeholder med min-/maks markering
2. Lokk
3. Skjerm
4. **[START/STOP]** Trykk for å starte/stoppe rengjøringen.
5. **[TIME]** Timerinnstilling
6. Holder for armbåndsurs

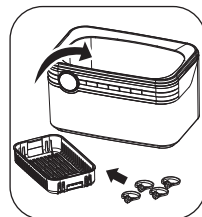
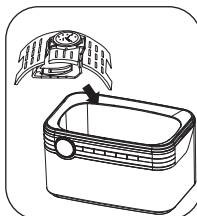
7. **[DEFOAM]** Avskummende funksjon
8. **[STRONG]** Standardinnstilling for rengjøring
9. **[NORMAL]** Rengjøring av myke eller ømfintlige gjenstander
10. Kurv

Bruk

i Ved bruk over lengre tid vil både vannet og ultralydvaskeren bli varme. Bruk derfor ikke vaskeren i mer enn 8 minutter i strekk. Etter 8 minutters kontinuerlig bruk må den hvile i 5 min før den startes igjen.

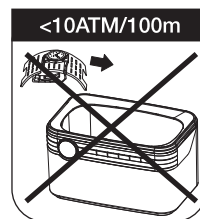
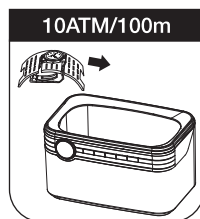
1. Åpne lokket, plasser det du skal vaske i kurven (pass på at de forskjellige gjenstandene som skal vaskes ikke berører hverandre) og plasser kurven i beholderen.

Hvis det er et armbåndsurs som skal rengjøres, legg urverket på toppen av holderen, og tre lenken inn i sporene på holderen. Urverket holdes over vannet når det fylles på, og det er bare lenken som rengjøres da det henger ned i vannet med vannet.





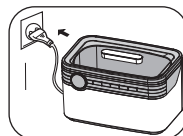
- Fjern henger ned i vannet fra armbåndsuret og vask det i kurven dersom uret har lavere vannbeskyttelse enn 10 ATM/100 m.
- For at du skal kunne bruke den medfølgende holderen for armbånds-ur der urverket holdes over vannet, må urverket tåle minst 10 ATM/100 m.
- Ultralydbølgene gjør at vannet kan trenge inn i urverk med lavere beskyttelsesgrad selv om urverket holdes over vannkanten.
- Senk aldri urverket ned i vannet, uansett vannbeskyttelse ved rengjøring i ultralydvaskeren.
- Sørg for at arverkets knapper er trykket inn og at alle pakninger er i god stand før uret plasseres i holderen.



2. Fyll beholderen med vann, pass på at nivået ikke overstiger holderens maksmarkering. Noen dråper med oppvaskmiddel kan tilsettes vannet ved behov.



3. Lukk lokket og plugg støpselet i stikkontakten. «180» vises på skjermen og indikatorlampen **STRONG** lyser, dette er de forhåndsinnstilte rengjøringsinnstillingene. Trykk på [**START/STOP**] for å slå på ultralydvaskeren. Hvis du vil velge en annen tidsinnstilling, trykker du på [**TIME**] gjentatte ganger og deretter [**START/STOP**] for å slå på ultralydvaskeren. Trykk på [**START/STOP**] for å endre effektmodus. Begge effektmodusene kan kjøres med en **DEFOAM**-modus, apparatet arbeider i sykluser på 5 sek på/3 sek av.



Vaskeren brummer lett mens den jobber og den kan avgi litt røyk. Vannet kan bli grumsete. Dette er helt normalt.

4. Vaskeren stenges automatisk når innstilt tid er utløpt. Du kan når som helst avbryte rengjøringen ved å trykke på [**START/STOP**].
Obs! Ultralydvaskeren går automatisk i standby, og skjermen slukkes etter 5 sekunder hvis den ikke brukes. Trykk på [**START/STOP**] for å starte ultralydvaskeren hvis skjermen er av.
5. Når rengjøringen er avsluttet, trekk ut støpselet fra vegguttaket, åpne lokket og ta ut det du har vasket.
6. Tøm ut vannet i den retningen som bildet viser. Tørk beholderen. Fyll opp med nytt vann hver gang ultralydvaskeren skal brukes og tørk beholderen etter bruk.



Timerinnstillinger for forskjellige gjenstander

Når støpselet er plagget til stikkontakten kan du trykke på [V^] og velge en av de 5 følgende timerinnstillingene:



Timerinnstilling 1	180	180 sek, 3 min. Forhåndsinnstilt tid for normal rengjøring.
Timerinnstilling 2	280	280 sek, 4 min, 40 sek. Anbefalt tid for rengjøring av flere gjenstander samtidig.
Timerinnstilling 3	380	380 sek, 6 min, 20 sek. Anbefalt tid for rengjøring av flere små skitne gjenstander samtidig.
Timerinnstilling 4	480	480 sek, 8 min. Anbefalt tid for rengjøring av flere små svært skitne gjenstander samtidig.
Timerinnstilling 5	90	90 sek, 1,5 min. For rengjøring av briller.

Effektmoduser

Ultralydsvaskeren har to forskjellige effektmoduser:

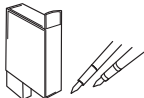
STRONG - Forhåndsinnstilt som standard og egnet for rengjøring av de fleste gjenstander.

NORMAL - Innstilling for rengjøring av myke eller ømfintlige gjenstander.

Hvis du bruker et vaskemiddel, kan de ulike effektmodusene kombineres med en skumdempende funksjon, **DEFOAM**. Vaskingen skjer da i sykluser på 5 sek. på/3 sek. av, slik at skummet fra rengjøringsmidlet får tid til å legge seg.

Guide for rengjøring av forskjellige gjenstander

Det kan hende at innstillingene må endres basert på hvor forurenset gjenstandene er.

	Smykker Gull, sølv og smykker av massivt metall som halskjeder,ringer, øredobber, armbånd etc.	Timerinnstilling 1 eller 4 Effektmodus: STRONG
	Armbåndsur Lenke på armbåndsur.  • Urverket på armbåndsuret må ikke under noen omstendighet senkes ned i vann ved rengjøring, selv om det er vannbestandig. Bruk alltid holderen slik at urverket ikke kommer i kontakt med vannet. • Fjern lenken fra armbåndsuret og vask den i kurven dersom uret har lavere vannbeskyttelse enn 10 ATM/100 m.	Timerinnstilling 1 eller 2 Effektmodus: NORMAL
	Toalettartikler Elektriske tannbørster, skjærehoder til elektriske barbermaskiner, barberhøvler, tannproteser, kammer etc.	Timerinnstilling 2 eller 3 Effektmodus: STRONG
	Briller Briller og solbriller.	Timerinnstilling 5 Effektmodus: NORMAL
	Kontorutstyr Skriverhode, fyllepenner, gummistempler etc.	Timerinnstilling 2 eller 3 Effektmodus: NORMAL
	Metallgjenstander Bestikk, kulelager, tannhjul, ventiler, munnstykker, mynter etc.	Timerinnstilling 3 eller 5 Effektmodus: STRONG

Vedlikehold

- Trekk alltid støpselet ut av kontakten når ultralydvaskeren ikke er i bruk.
- Rengjør ultralydvaskeren med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Ultralydvaskeren må oppbevares tørt, støvfritt og utenfor barns rekkevidde.
- Apparatet kan påvirkes negativt av elektromagnetiske felt fra annet elektronisk utstyr. Den kan da slutte å fungere eller fungere unormalt. Hvis dette skulle inntreffe må elektronikken som forstyrrer skrus av og støpselet til ultralydvaskeren trekkes ut av kontakten og plugges inn igjen. Ultralydvaskeren skal nå virke normalt igjen.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Nettspenning	220–240 V AC, 50–60 Hz
Effekt	70 W
Timer	1 min 30 sek, 3 min, 4 min 40 sek, 6 min 20 sek och 8 min
Ultralydsfrekvens	43 kHz
Strømkabel	1,2 m
Volum på beholder	1800 ml
Vannmengden i beholderen	minimum 540 ml maks 1600 ml
Utvendig mål	256 × 163 × 161 mm
Innvendig mål beholder	220 × 120 × 75 mm
Vekt	1500 g

Ultraäänipesuri

Tuotenro 39-2718 Malli SU-778

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

Huom.!

- Ultraäänipuhdistimen säiliössä tulee aina olla vettä käytön aikana, täytä säiliö vähintään MIN-merkkiin asti.
- **Älä** upota rannekellon koneistoa ultraäänipuhdistimen vesisäiliöön, vaikka kello olisi vesitiivis.
- Lue rannekellon pesuohjeet, ennen kuin puhdistat sen ultraäänipuhdistimessa.



Laitetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää laitetta ilman heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön antamia ohjeita.

- Säilytä ultraäänipuhdistinta lasten ulottumattomissa.
- Tukehtumisvaara! Pidä kaikki pakkausmateriaali lasten ulottumattomissa.

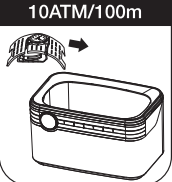


Sähköiskuvaara! Älä upota ultraäänipuhdistinta tai virtajohtoa veteen tai muuhun nesteeseen.

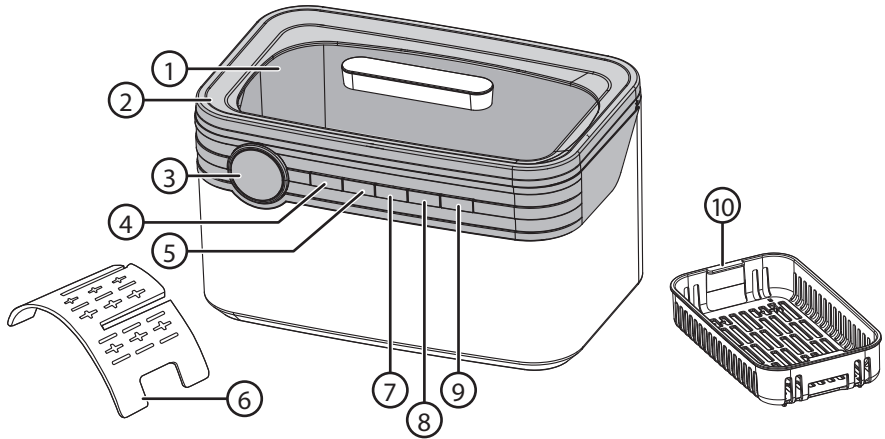
- **Sähköiskuvaara!** Älä koske pistokkeeseen märillä tai kosteilla käsillä. Ole erityisen huolellinen, kun liität ja irrotat pistokkeen.
- **Sähköiskuvaara!** Jos ultraäänipuhdistin on pudonnut veteen tai muuhun nesteeseen, älä koske puhdistimeen, vaan irrota pistoke välittömästi pistorasiasta.
- **Sähköiskuvaara!** Älä ruiskuta vettä tai muita nesteitä ultraäänipuhdistimeen.
- Älä jätä ultraäänipuhdistinta ilman valvontaa käytön aikana.
- Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia tarvikkeita.
- Irrota virtajohto vetämällä pistokkeesta. Älä irrota virtajohtoa vetämällä johdosta.
- Varmista, että virtajohto ei kosketa teräviä kulmia tai kuumia pintoja tai joudu puristuksiin.
- Älä käytä ultraäänipuhdistinta jos puhdistin tai virtajohto on vioittunut.
- Älä yritä purkaa ultraäänipuhdistinta.
- Jos ultraäänipuhdistin vioittuu, jos se ei toimi tai jos se on pudonnut veteen, se tulee viedä korjattavaksi valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Irrota pistoke aina pistorasiasta seuraavissa tapauksissa:
 - Ultraäänipuhdistin ei toimi normaalisti
 - Ennen pesua
 - Ultraäänipuhdistinta ei käytetä pitkään aikaan
 - Jokaisen käyttökerran jälkeen

- Pistorasiassa tulee olla vikavirtasuojakytkin, jonka laukeamisvirta on 30 mA.
- Aseta ultraäänipuhdistin kovalle ja tasaiselle pinnalle. Älä aseta ultraäänipuhdistinta epävakaalle pinnalle, kuten peittojen, tyynyjen ym. päälle.
- Täytä säiliö vedellä, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Älä laita käsiä veteen ultraäänipesurin käytön aikana.
- Varmista, että vesimäärä ei ylitä enimmäismäärän merkintää.

Esineitä ja materiaaleja, joita ei voi pestä ultraäänipuhdistimessa

Pehmeät helmet ja muut seuraavista materiaaleista valmistetut korut: • Norsunluu • Koralli • Akaatti • Simpukan kuoret ym.	Näistä materiaaleista valmistetut korut ovat pehmeitä, minkä vuoksi ne saattavat naarmuuntua ultraäänipuhdistimessa.
Antiikkikorut ja korut, joissa on kiinnitettyjä kiviä, jotka eivät kestä vettä, jotka on kiinnitetty öljyllä tai liimalla tai jotka ovat hauraita kuten smaragdi, opaali, lapislatsuli, topaasi ja turkoosi. Jos olet epävarma, ota yhteyttä kultaseppään.	
Hitsatut tai emaloidut metalliesineet. Liimatut esineet.	Ultraäänipuhdistus saattaa laajentaa esineiden saumoissa olevia reikiä. Tämä saattaa johtaa saumojen aukeamiseen.
Lasit, joissa on tietyntyyppisiä pintakäsittelyjä.	Älä puhdista lasia ultraäänipesurissa, jos et ole varma linssityypistä (esim. heijastamaton, likaa hylkivä tai kova-pinnoite). Tarkista aina etukäteen optikoltasi.
Rannekellot, joiden vesitiiviys on alle 10 ATM/100 m.	• Irrota rannekkeet kellosta ja pese ne korissa, jos kellon vesitiiviys on alle 10ATM/100m. • Jos käytät rannekellopidikettä, joka pitää kellon koneiston veden pinnan yläpuolella, kellon vesitiivyyden tulee olla vähintään 10 ATM/100 m. • Ultraääniaaltojen ansiosta vesi saattaa joutua koneistoon, jossa on heikompi vesitiiviys, vaikka koneisto olisi vedenpinnan yläpuolella. • Älä upota rannekellon koneistoa ultraäänipuhdistimen vesisäiliöön, vaikka kello olisi vesitiivis. • Varmista ennen kellon asettamista puhdistimeen, että kellon painikkeet on painettu sisään, ja että kaikki tiivisteet ovat kunnossa. 10ATM/100m  <10ATM/100m 

Tuotekuvaus



1. Vesisäiliö, jossa min- ja max-merkinnät
2. Kansi
3. Näyttö
4. **[START/STOP]** Paina käynnistääksesi/ pysäyttääksesi puhdistuksen.
5. **[TIME]** Ajustimen asetus
6. Pidike kellon rannekkeelle

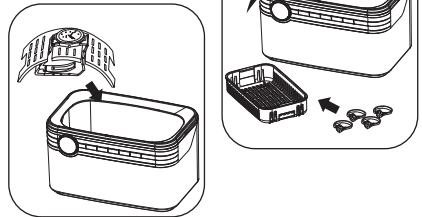
7. **[DEFOAM]** Vaahdonpoistotoiminto
8. **[STRONG]** Puhdistuksen oletusasetus
9. **[NORMAL]** Pehmeiden tai herkkien esineiden puhdistus
10. Kori

Käyttö

i Pitkäaikainen käyttö aiheuttaa veden ja ultraäänipuhdistimen lämpenemistä. Älä käytä puhdistinta yli 8 minuuttia kerrallaan. Jos käytät puhdistinta yhtäjaksoisesti 8 minuutin ajan, anna sen jäähtyä 5 minuuttia ennen seuraavaa käyttökertaa.

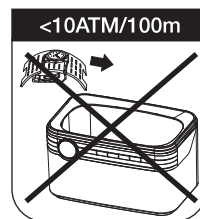
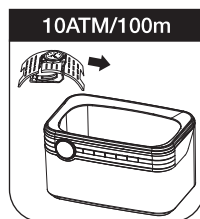
1. Avaa kansi, aseta puhdistettavat esineet koriin (varmistu, että esineet eivät koske toisiinsa) ja aseta kori säiliöön.

Jos haluat puhdistaa kellon rannekkeen, laita kellon koneisto pidikkeen päälle ja pujota ranneke pidikkeen uriin. Näin kellon koneisto pysyy vedenpinnan yläpuolella ja ultraäänipuhdistin puhdistaa vain vedessä olevat rannekkeet.

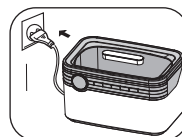




- Irrota rannekkeet kellosta ja pese rannekkeet korissa, jos kellon vesitiiviys on alhaisempi kuin 10 ATM/100 m.
- Jos käytät rannekellopidikettä, joka pitää kellon koneiston vedenpinnan yläpuolella, kellon vesitiiviys tulee olla vähintään 10 ATM/100 m.
- Ultraääniaaltojen vuoksi vesi saattaa joutua koneistoon, jossa on alhaisempi vesitiiviys, vaikka koneisto olisi vedenpinnan yläpuolella.
- Älä upota rannekellon koneistoa ultraäänipuhdistimen vesisäiliöön, vaikka kello olisi vesitiivis.
- Varmista ennen kellon asettamista puhdistimeen, että kellon painikkeet on painettu sisään ja että kaikki tiivisteet ovat kunnossa.



2. Täytä säiliö vedellä. Varmista, että veden määrä ei ylitä max-merkintää. Voit lisätä veteen tarvittaessa muutaman tipan astianpesuainetta.
3. Sulje kansi ja aseta pistoke pistorasiaan. "180" näkyy näytössä ja **STRONG**-merkkivalo palaa, nämä ovat esiasetetut puhdistusasetukset. Paina [**START/STOP**] kytkeäksesi ultraäänipuhdistimen päälle. Jos haluat valita toisen ajastinasetuksen, paina [TIME] toistuvasti ja sitten [**START/STOP**] kytkeäksesi puhdistuslaitteen päälle. Paina [**NORMAL**] vaihtaaksesi tehotilaa. Molempia tehotiloja voidaan käyttää **DEFOAM**-tilassa, pesuri toimii jaksoissa 5 sekuntia päällä/3 sekuntia pois päältä.



Puhdistin pitää ääntä puhdistuksen aikana ja saattaa savuta hieman. Vesi saattaa samentua. Tämä on täysin normaalia.

4. Puhdistin sammuu automaattisesti, kun asetettu aika on kulunut loppuun. Puhdistamisen voi myös keskeyttää koska tahansa painamalla [**START/STOP**].
Huom! Ultraäänipuhdistin siirtyy automaattisesti valmiustilaan, ja näyttö sammuu 5 sekunnin kuluttua, jos sitä ei käytetä. Käynnistä ultraäänipuhdistin painamalla [**START/STOP**], jos näyttö on pois päältä.
5. Irrota käytön jälkeen pistoke pistorasiasta, avaa kansi ja poista esineet.
6. Tyhjennä vesi kuvan suuntaisesti. Kuivaa säiliö. Täytä puhdistimeen aina uutta vettä ja kuivaa säiliö käytön jälkeen.



Ajastinasetukset eri esineille

Kun pistoke on liitetty pistorasiaan, voit valita mieleisesi 5 ajastinasetuksesta painamalla [▼^]:



Ajastinasetus 1	180	180 sekuntia, 3 minuuttia. Esiasetettu aika normaalille puhdistukselle.
Ajastinasetus 2	280	280 sekuntia, 4 minuuttia ja 40 sekuntia. Suositeltu aika useiden pienten esineiden samanaikaiseen puhdistamiseen.
Ajastinasetus 3	380	380 sekuntia, 6 minuuttia ja 20 sekuntia. Suositeltu aika useiden pienten ja hieman likaisten esineiden samanaikaiseen puhdistamiseen.
Ajastinasetus 4	480	480 sekuntia, 8 minuuttia. Suositeltu aika useiden pienten ja erittäin likaisten esineiden samanaikaiseen puhdistamiseen.
Ajastinasetus 5	90	90 sekuntia, 1,5 minuuttia. Silmälasien puhdistus.

Tehotilat

Ultraäänipuhdistimessa on kaksi eri tehotilaa:

STRONG - Oletusarvoisesti esiasetettu ja sopii useimpien likaisten esineiden puhdistamiseen.

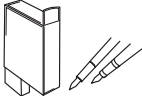
NORMAL - Asetettu pehmeiden tai herkkien esineiden puhdistamiseen.

Pesuainetta käytettäessä eri tehotilat voidaan yhdistää vaahdonpoistotoimintoon, **DEFOAM**.

Pesu toimii tällöin jaksoissa 5 sekuntia päällä/3 sekuntia pois päältä, jotta puhdistusaineen tuottama vaaho laskeutuu.

Opas erilaisten esineiden puhdistamiseen

Asetuksia voi joutua muuttamaan esineiden likaisuuden mukaan.

	Korut Kulta, hopea ja muut kiinteää metallia olevat korut, kuten kaulaketjut, sormukset, korpakorut, rannekorut ym.	Ajastinasetus 1 tai 4 Tehotila: STRONG
	Rannekellot Rannekellojen rannekkeet.  • Älä upota rannekellon koneistoa ultraäänipuhdistimen vesisäiliöön, vaikka kello olisi vesitiivis. Käytä pidikettä aina niin, että kellon koneisto on vedenpinnan yläpuolella. • Irrota ranneke kellosta ja pese ranneke korissa, jos kellon vesitiivisyys on alhaisempi kuin 10 ATM/100 m.	Ajastinasetus 1 tai 2 Tehotila: NORMAL
	Hygieniatarvikkeet Sähkökäyttöiset hammasharjat, sähkökäyttöisten parranajokoneiden leikkuupäät, partahöylät, hammasproteesit, kammat ym.	Ajastinasetus 2 tai 3 Tehotila: STRONG
	Silmälasit Silmälasit ja aurinkolasit.	Ajastinasetus 5 Tehotila: NORMAL
	Toimistotarvikkeet Tulostinpäät, kalligrafiakynät, kumileimasimet ym.	Ajastinasetus 2 tai 3 Tehotila: NORMAL
	Metalliesineet Aterimet, laakerit, hammaspyörät, venttiilit, suulakkeet, kolikot ym.	Ajastinasetus 3 tai 5 Tehotila: STRONG

Huolto ja kunnossapito

- Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen laitteen puhdistamista sekä silloin, kun laitetta ei käytetä.
- Puhdista ultraäänipuhdistin kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä luottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Säilytä ultraäänipuhdistinta kuivassa ja pölyttömässä paikassa lasten ulottumattomissa.
- Muiden elektronisten laitteiden kentät saattavat häiritä ultraäänipuhdistimen toimintaa, jolloin ultraäänipuhdistin saattaa sammua tai toimia heikosti. Sammuta tässä tapauksessa ultraäänipuhdistin, irrota pistoke pistorasiasta ja laita se uudelleen paikoilleen. Ultraäänipuhdistimen pitäisi toimia taas normaalisti.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Verkkoliitäntä	220–240 V AC, 50/60 Hz
Teho	70 W
Ajastin	1 min 30 sek, 3 min, 4 min 40 sek, 6 min 20 sek ja 8 min
Ultraäänitaajuus	43 kHz
Virtajohto	1,2 m
Säiliön tilavuus	1800 ml
Säiliön vesimäärä	vähintään 540 ml enintään 1600 ml
Ulkomitat	256 × 163 × 161 mm
Säiliön sisämitat	220 × 120 × 75 mm
Paino	1500 g

Ultralydsrenser

Art.nr. 39-2718

Model SU-778

Læs hele brugsanvisningen inden brug, og opbevar den derefter til senere brug.

Vi tager forbehold for eventuelle fejl i tekst og billeder og forbeholder os ret til at foretage ændringer i de tekniske data. I tilfælde af tekniske problemer eller andre spørgsmål bedes du kontakte vores kundeservice (se adresseoplysninger på bagsiden).

Sikkerhed

OBS!

- Anvend aldrig ultralydsrenseren, hvis ikke beholderen er fyldt med vand til mindst beholderens MIN-markering.
- Nedsenk **aldrig** armbåndsurets urværk i vand ved ultralydsrensning, selvom der er vandbeskyttelse.
- Læs oplysningerne nedenfor om rensning af remmen til armbåndsur, inden du anvender ultralydsrenseren.



Ultralydsrenseren må ikke anvendes af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske eller mentale færdigheder. Den må heller ikke anvendes af personer uden tilstrækkelig erfaring eller viden, hvis de ikke har fået instruktioner i anvendelse af en person, som har ansvaret for deres sikkerhed.

- Opbevar ultralydsrenseren uden for børns rækkevidde.
- Risiko for kvælning! Hold alt emballagemateriale uden for børns rækkevidde.



Fare for elektrisk stød! Nedsenk aldrig ultralydsrenseren eller netkablet i vand eller nogen anden væske.

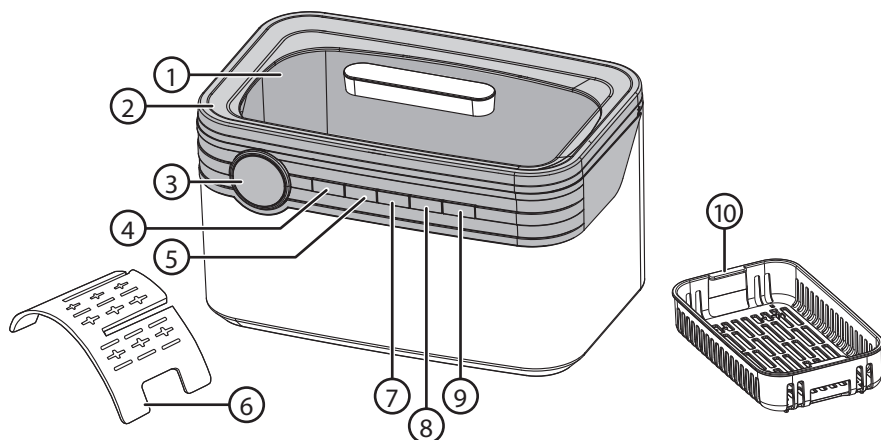
- **Fare for elektrisk stød!** Tag aldrig fat i stikket med våde eller fugtige hænder, især når du trækker det ud af eller sætter det ind i stikkontakten.
- **Fare for elektrisk stød!** Tag ikke fat i ultralydsrenseren, hvis den under brugen er faldet ned i vand eller anden væske, og træk straks stikket ud af stikkontakten.
- **Fare for elektrisk stød!** Sprøjt aldrig vand eller anden væske på ultralydsrenseren.
- Lad aldrig ultralydsrenseren være uden overvågning under anvendelsen.
- Anvend ikke tilbehør, som ikke er godkendt af producenten.
- Tag fat i stikket, når det trækkes ud af stikkontakten. Træk aldrig i kablet.
- Sørg for, at netkablet ikke klemmes, beskadiges af skarpe kanter eller kommer i kontakt med varme overflader.
- Anvend ikke ultralydsrenseren, hvis den eller netkablet på nogen måde er beskadiget.
- Forsøg aldrig at skille ultralydsrenseren ad.
- Hvis ultralydsrenseren er beskadiget, hvis den ikke fungerer, eller hvis den er faldet ned i vand eller anden væske, skal den repareres af kvalificeret servicepersonale.
- Træk altid stikket ud af stikkontakten:
 - Hvis ultralydsrenseren ikke fungerer normalt.
 - Før rengøring.
 - Hvis ultralydsrenseren ikke skal bruges i længere tid.
 - Efter hver anvendelse.

- Stikkontakten, der bruges af ultralydsrensere, bør være udstyret med en fejlstrømsafbryder med en følsomhed på 30 mA.
- Placer ultralydsrensere på en hård, plan og stabil overflade under brugen. Placer den aldrig på bløde, ustabile materialer såsom tæpper, puder, måtter osv.
- Fyld beholderen med vand, inden stikket sættes i stikkontakten. Dyp aldrig hænderne i vandet, når ultralydsrensere anvendes.
- Sørg for, at vandmængden i beholderen ikke overskrider maks.-markeringen.

Genstande og materialer, der ikke kan rengøres med ultralydsrensere

Blødere smykker såsom perler og smykker eller andre genstande fremstillet af: Elfenben, koraller, agat, muslingskaller osv.	Smykker, som er fremstillet af disse materialer, er for bløde, og der kan opstå ridser ved rengøring.
Antikke smykker og smykker med indfattede sten, som ikke kan tåle nedsækning i vand eller er indfattede med olie, lim eller er skrøbelige, f.eks. smaragd, opal, lapis lazuli, topas og turkis. Ved usikkerhed kontaktes en guldsmed.	
Svejsede eller emaljerede metalgenstande. Limesede genstande.	Rengøring med ultralydsrensning kan føre til, at eventuelle hulrum i samlingerne på disse genstande forstørres. Det kan føre til, at samlingerne løsnes.
Briller med visse typer af overfladebehandling.	Rengør ikke briller med ultralydsrensere, hvis du ikke er sikker på glastypen (f.eks. antireflex- eller hårdhedsbehandling eller smudsafvisende behandling). Kontrollér altid først med din optiker.
Armbåndsur med mindre vandbeskyttelse end 10 ATM/100 m.	• Fjern remmen fra armbåndsuret, og vask remmen i kurven, hvis uret har mindre vandbeskyttelse end 10 ATM/100 m. • Hvis du skal kunne bruge den medfølgende holder til armbåndsur, hvor urværket holdes over vandet, skal urværket have en vandbeskyttelse på mindst 10 ATM/100 m. • Ultralydsbølgerne gør, at der kan trænge vand ind i urværk med lavere vandbeskyttelse, selvom urværket holdes over vandet. • Nedsenk aldrig armbåndsurets urværk i vand ved ultralydsrensning, selvom der er vandbeskyttelse. • Sørg for, at urværkets knapper er trykket ind, og at alle tætninger er i god stand, inden uret placeres på holderen. 10ATM/100m  <10ATM/100m 

Produktbeskrivelse



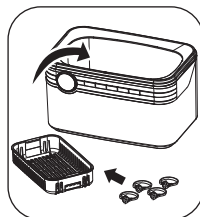
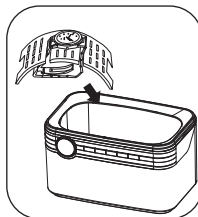
1. Vandbeholder med min.-/maks.-markering
2. Låg
3. Display
4. **[START/STOP]** Tryk for at starte eller stoppe rengøringsprocessen.
5. **[TIME]** Timerindstilling
6. Urholder
7. **[DEFOAM]** Skumfjernelsesfunktion
8. **[STRONG]** Standardrengøringsindstilling
9. **[NORMAL]** Indstilling til rengøring af bløde eller følsomme genstande
10. Kurve

Anvendelse

i Længere tids anvendelse fører til, at vandet og ultralydsrenseren varmes op. Anvend derfor ikke renseren i mere end 10 min. ad gangen. Hvis renseren anvendes i 10 min. i træk, skal den hvile i 5 min. inden næste anvendelse.

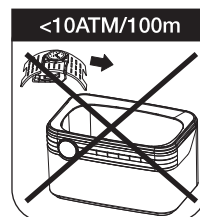
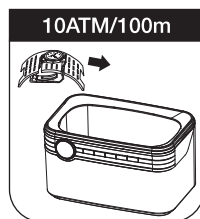
1. Åbn låget, placer de genstande, der skal renses, i kurven (sørg for, at de ikke berører hinanden), og placer kurven i beholderen.

Hvis du vil rengøre en urrem, anbringes urværket oven på holderen, og remmen indføres i holderens riller. Urværket holdes derved over vandet, når der påfyldes, og remmen rengøres, når den hænger ned i vandet.





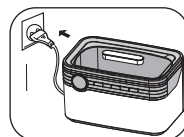
- Fjern remmen fra armbåndsuret. Vask remmen i kurven, hvis uret har mindre vandbeskyttelse end 10 ATM/100 m.
- Hvis du skal kunne bruge den medfølgende holder til armbåndsurs, hvor urværket holdes over vandet, skal urværket have en vandbeskyttelse på mindst 10 ATM/100 m.
- Ultralydsbølgerne gør, at der kan trænge vand ind i urværk med lavere vandbeskyttelse, selvom urværket holdes over vandet.
- Nedsæk aldrig armbåndsurets urværk i vand ved ultralydsrensning, selvom der er vandbeskyttelse.
- Sørg for, at urværkets knapper er trykket ind, og at alle tætninger er i god stand, inden uret placeres på holderen.



2. Fyld beholderen med vand, og sørg for, at niveauet ikke overskrider beholderens maks.-markering. Der kan tilsættes nogle dråber opvaskemiddel til vandet ved behov.



3. Luk låget og sæt stikket i en stikkontakt. »180« vises på displayet, og STRONG-indikatorlampen lyser. Dette er standardindstillingen for rengøringsetid. Tryk på **[START/STOP]** for at tænde apparatet. For at vælge en anden timerindstilling skal du trykke gentagne gange på **[TIME]** og derefter på **[START/STOP]** for at tænde apparatet. For at skifte rengøringsfunktion skal du trykke på **[NORMAL]**. Både STRONG-funktionen og NORMAL-funktionen kan køre med en **DEFOAM**-funktion, hvilket betyder, at rengøringsmidlet vil køre i cyklusser på 5 sekunder tændt/3 sekunder slukket.



Renseren "brummer" en smule, når den arbejder, og der kan forekomme en vis røgudvikling. Vandet kan blive grumset. Dette er helt normalt.

4. Rengøringsprocessen stopper automatisk, når timeren er talt ned til nul. Rengøringsprocessen kan afbrydes når som helst ved at trykke på knappen **[START/STOP]**. Bemærk! Ultralydsrenseren går automatisk i standbytilstand og slukker for displayet, hvis den ikke bruges inden for 5 sekunder. Tryk på **[START/STOP]** for at starte ultralydsrenseren, hvis displayet er slukket
5. Når rengøringen er slut, trækkes stikket ud af stikkontakten, låget åbnes, og genstandene tages ud.
6. Tøm vandet i den retning, som vises på billedet. Aftør beholderen. Brug nyt vand ved hver anvendelse, og aftør beholderen.



Timerindstilling til forskellige genstande

Når stikket er sat i stikkontakten, kan du ved at trykke på [▼▲] vælge mellem følgende 5 timerindstillinger:



Timerindstilling 1	180	180 sek., 3 min. Forudindstillet tid til normal rengøring.
Timerindstilling 2	280	280 sek, 4 min, 40 sek. Anbefalet tid til at rengøre flere små genstande samtidigt.
Timerindstilling 3	380	380 sek, 6 min, 20 sek. Anbefalet tid til at rengøre flere små let snavsede genstande samtidigt.
Timerindstilling 4	480	480 sek, 8 min. Anbefalet tid til at rengøre flere små meget snavsede genstande samtidigt.
Timerindstilling 5	90	90 sek., 1,5 min. Til rengøring af videospil/dvd-diske og briller.

Effektindstillinger

Ultralydsrenseren har to forskellige effektindstillinger:

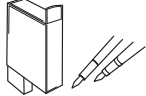
STRONG - Forudindstillet som standard og egnet til de fleste rengøringsopgaver.

NORMAL - Indstilling til rengøring af bløde eller følsomme genstande.

Når der anvendes et rengøringsmiddel, kan begge effektindstillinger kombineres med en skumdæmpningsfunktion, **DEFOAM**. Renseren kører i cyklusser på 5 sekunder tændt/3 sekunder slukket for at lade det skum, der dannes af rengøringsmidlet, lægge sig.

Guide til rengøring af forskellige genstande.

Indstillingerne skal måske ændres ud fra, hvor snavset genstanden er.

	Smykker Guld, sølv og smykker af massiv metal såsom halskæder, ringe, øreringe, armbånd osv.	Timerindstilling 1 eller 4 Effektindstilling: STRONG
	Armbåndsur Rem til armbåndsur.  - Nedsænk aldrig armbåndsurets urværk i vand ved ultralydsrensning, selvom urværket har vandbeskyttelse. Anvend altid holderen, så urværket holdes over vandet. - Fjern remmen fra armbåndsuret, og vask den i kurven, hvis uret har mindre vandbeskyttelse end 10 ATM/100 m.	Timerindstilling 1 eller 2 Effektindstilling: NORMAL
	Toiletartikler Elektriske tandbørster, skærehoveder til elektriske barbermaskiner, barberknive, tandproteser, kamme osv.	Timerindstilling 2 eller 3 Effektindstilling: STRONG
	Briller Briller, solbriller osv.	Timerindstilling 5 Effektindstilling: NORMAL
	Kontorartikler Printerhoveder, fyldepenne, gummistempler osv.	Timerindstilling 2 eller 3 Effektindstilling: NORMAL
	Metalgenstande Bestik, lejer, gear, ventiler, dyser, mønter osv.	Timerindstilling 3 eller 5 Effektindstilling: STRONG

Service og vedligeholdelse

- Træk altid stikket ud af stikkontakten før rengøring, og når ultralydsrenserseren ikke anvendes.
- Rengør ultralydsrenserseren med en let fugtet klud. Anvend et mildt rengøringsmiddel og aldrig opløsningsmidler eller ætsende kemikalier.
- Opbevar ultralydsrenserseren på et tørt, støvfrit sted uden for børns rækkevidde.
- Ultralydsrenserseren kan påvirkes negativt af elektromagnetiske felter fra andet elektronisk udstyr. Den kan i så fald stoppe med at fungere eller fungere unormalt. Hvis dette sker, slukkes den forstyrrende elektronik, ultralydsrenserserens stik trækkes ud af stikkontakten, og det sættes i igen. Ultralydsrenserseren bør nu fungere normalt.

Affaldshåndtering

Dette symbol angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Dette gælder i hele EU. For at forhindre potentiel skade på miljø og sundhed som følge af ukorrekt affaldshåndtering skal produktet genvindes, så materialet kan håndteres på en ansvarlig måde. Når du kasserer produktet med henblik på genanvendelse, skal du benytte de returneringssystemer, der findes i dit område, eller kontakte det sted, hvor du har købt produktet. De kan sikre, at produktet bortskaffes på en miljømæssigt tilfredsstillende måde.



Specifikationer

Nettilslutning	220-240 V AC, 50/60 Hz
Effekt	70 W
Timer	1 min 30 sek, 3 min, 4 min 40 sek, 6 min 20 sek och 8 min
Ultralydsfrekvens	43 kHz
Netkabel	1,2 m
Beholderkapacitet	1800 ml
Vandmængde i beholder	minimum 540 ml maks. 1600 ml
Udvendige mål	256 × 163 × 161 mm
Beholderens indvendige mål	220 × 120 × 75 mm
Vægt	1500 g



Sverige

Kundtjänst	tel: 0247/445 00 e-post: kundservice@clasohlson.se
Internet	www.clasohlson.se
Post	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter	tlf.: 23 21 40 00 e-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett	www.clasohlson.no
Post	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu	puh.: 020 111 2222 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
Internet	www.clasohlson.fi
Osoite	Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 A, 00100 HELSINKI